

International Conference on “Confucian Canon Studies, Literary Genre and Literary Style” 《經學·文體與體裁》國際研討會

Universität Trier (Germany) 德國特里爾大學 Campus I, Building A July 21–23 2017

SCHEDULE 議程表 (2017-07-21版)

2017/07/21 (Friday)

14:30–15:10	Room A9/10	Welcoming Address by Prof. Dr. Michael Jäckel (President of Trier University 特里爾大學校長致詞)
		Announcements 公告
		Gift Ceremony 贈書儀式
15:10–15:20	Outside	Group Photograph 合照

Section 1: Canon Studies, History and Philosophy (Room A9/10)

Section 2: Canon Studies and Literature (Room A8)

Presentation time: 15–20 Minutes, Discussion 10–15 Minutes | 發表論文：每篇15-20分，自由討論10-15分，總共30分

15:30–17:00 Room A9/10	Section 1 Chair: TSAI Chang-Lin 蔡長林	LIN Chi-ping 林啟屏	國立政治大學中國文學系	清華簡五〈殷高宗問於三壽〉思想試論	The text ‘Yin Gaozong wen yu san shou’ from the Qinghua bamboo slips (five)
		CHEN Zhi 陳致	澳門大學中文系	從金文與詩經看四言詩體的形成	The Shaping of the Tetra-syllabic Verse as Seen from <i>Shijing</i> and Bronze Inscriptions
		TEREKHOV Anthony 鐵安東	Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences 俄國	中國古代災異學與註釋傳統	Early Chinese Omenology as a Commentarial Tradition
15:30–17:00 Room A8	Section 2 Chair: LIN Shu-Chen 林淑貞	LIU Huiru 劉慧儒	University of Trier 德國	詩與達詁	Poetry and adequate Interpretation
		SOFFEL Christian 蘇費翔	University of Trier 德國	《朱子家訓》在明清代的傳播	The <i>Zhuzi jiaxun</i> and its influence in Ming and Qing dynasties
		HUANG-CHEN Wei-Lin 陳惠齡	國立清華大學南大校區中國語文學系	從新文體到文明啟蒙論述----論魏清德漢文推理小說的翻譯與摹寫	From the New Style to the Enlightenment of Civilization – Translation and Reconstruction of Wei Ching-Dei's Chinese Detective Novels

17:30–19:30 Dinner: Restaurant “Dolce Vita”, Kohlenstraße 57, Tel. 0651 9955778 (走路五分鐘)

2017/07/22 (Saturday)

9:10–10:40	Section 1 Chair: LIN Chi-ping 林啟屏	LAI Kuei-San	賴貴三	國立臺灣師範大學國文系	早期傳教士與中國學者、康熙皇帝----關於《易經》學術的研究	The Early Research on the <i>Yijing</i> by Missionaries and Chinese Scholars under the Kangxi Emperor
		JÄGER Henrik	葉格正	University of Hildesheim 德國	隱喻學視角下的《周易》研究	Die Befragung <i>des Yijing</i> aus metapherntheoretischer Perspektive
		CHEN Mei-Ling	陳玫玲	臺北市立大學中國語文學系	宋人對〈同人〉卦之詮釋—以《四庫全書·易類》為探討範圍	Song Dynasty interpretations of the <i>tongren</i> Hexagram from <i>Yijing</i> seen in the <i>Siku quanshu</i>
	Section 2 Chair: LIU Huiru 劉慧儒	LIU Chin-Yuan	劉錦源	馬偕學校財團法人馬偕醫護管理專科學校	《春秋繁露》的書寫特色探究	An Investigation of the Characteristics of Writing of the <i>Chunqiu Fanlu</i>
		VAN DAELE Raphaël	戴若飛	Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociale (EHESS) 法國	郭象《論語體略》：關於一本殘缺論語評註的啟發性研究	Guo Xiang's <i>Lunyu tilüe</i> : An Heuristic approach of a fragmented commentary of the Analects
		LIU Kai-Ling	劉凱玲	國立臺灣師範大學國文學系	文學典範與經典文體的互文----論南北朝的文學與文體發展的特質	The Intertextuality between Literary Paradigm and Classical Genres: On the Characteristics of Development of Literature and Genres during the period of North-South Dynasties.

10:40–11:10 Coffee Break

11:10–12:40	Section 1 Chair: WESOŁOWSKI Zbigniew 魏思齊	HUANG Chung-Tien	黃忠天	國立高雄師範大學經學研究所	《左傳》釋疑 - 以「仲子歸于我」等六則史事為例	Resolution of <i>Zuo Zhuan</i> : take six historical cases for example
		WYBIERALSKA Zofia	索妃	Poznań 波蘭	《易傳》中的宇宙論思想及其對《易緯》元氣論產生以及整體漢代易學發展的影響	The cosmological thought in <i>Yizhuan</i> , its impact on the theory of primordial <i>qi</i> in <i>Yiwei</i> and on the development of <i>Yixue</i> during the Han dynasty.
		LIN Wei-Jen	林惟仁	致理科技大學通識教育中心	論經學之儒抑或諸子之儒—以漢武帝立博士為例	On the Categorization and Orientation of Confucianism: The Study of Confucian Classics or the Studies of Pre-Ch'in Philosophers?—Taking the 'Doctors of the Five Classics' by Emperor Wu of Han as an Example
	Section 2 Chair: CHE Hsing-Chien 車行健	WU Yi-Feng	吳儀鳳	國立東華大學中國語文學系	經典、史事與文學----漢武帝戾太子事與唐人「望思臺」相關賦作之探析	Classics, History and Literature: Analysis the relationship between the historical event of Emperor Wu of Han and Crown Prince Li, and rhapsodies related to 'Wang Si Tai' in the Tang Dynasty
		QIAO Jiyan	喬吉燕	Leiden University 荷蘭	“和陶詩”與“經學三書”--蘇軾嶺海兩項目及其關係	Hè-Tao Poems 和陶詩 and <i>Three Classical Commentaries</i> 經學三書: How Do They Relate in Su Shi's Oeuvre?
		NG William Yau-nang	吳有能	香港浸會大學	馬蘭《箴言筆記》中的四書世界觀初探	A Preliminary Study of the Worldview of the Confucian <i>Four Books</i> in Solomon Malan's <i>Original Notes on the Book of Proverbs</i>

2017/07/22 (Saturday) continued

12:40–14:00 Lunch Break, Bistro A/B

14:00–15:30	Section 1 Chair: CHEN Zhi 陳致	GRUNDMANN Joern	顧永光	University of Edinburgh 蘇格蘭	試探《爾雅·釋訓》對《詩》中擬聲詞的接受取向	The literary retrieval of onomatopoeic expressions from the <i>Odes</i> in <i>Erya</i> “Shixun”
		LAU Kam-Tang	留金騰	香港理工大學專業及持續教育學院	王闓運《爾雅集解》釋經條例淺議	A study of commentaries on <i>Erya jishi</i> authored by Wang Kaiyun
		CHAN Ka-lai	陳嘉禮	香港浸會大學	由「注」到「疏」——經學中的文本用語與傳經用語	Commentary to Subcommentary: The Colloquial and Written Language in Confucian Canon Texts
	Section 2 Chair: HUANG Chung-Tien 黃忠天	CHIU Ling-Ting	邱琳婷	東吳大學歷史系	詩經圖風七月圖研究	Study on the Paintings of the <i>Odes from the State of Bin</i>
		SIU Yan-Ho	蕭欣浩	香港嶺南大學中文系	從《詩經》談起：論飲食作為抒情的一種方法	Research on Food and Lyric in the <i>Book of Poetry</i>
		YANG Ching	楊菁	國立彰化師範大學國文學系	汪有光《標孟》對《孟子》辭章之研究	A Study on how Wang Youguang analyzed Mencius in <i>Biao Meng</i>

15:30–16:00 Coffee Break

16:00–17:30	Section 1 Chair: DU Lun 杜崙	TSAI Chang-Lin	蔡長林	中央研究院中國文哲所	學問何分漢宋——唐仲冕的經術文章	How to distinguish the thought of Han dynasty and Song dynasty: Tang Zhongmian's classical studies and literature
		REN Fang	任昉	University of Trier 德國	趙秉文及其《道德真經集解》	The study of Zhao Bingwen and his commentaries of <i>Laozi</i>
		FENG Hsiao-Ting	馮曉庭	國立嘉義大學中國文學系	「疏體」標示被解釋文沿革初識——以「《春秋公羊傳》疏」卷一為例	A preliminary exploration on the origin and evolution of the "Shu Form" indicated as interpretational language – Taking as example the first volume of the <i>Chunqiu Gongyang Zhuan Shu</i>
	Section 2 Chair: CHIANG Chiu-Hua 蔣秋華	LEE Hung-Kai	李雄溪	香港嶺南大學中文系	段玉裁《詩經小學》繁簡版本對比研究	Comparative Study of the Full and Simplified Versions of Duan Yucai's <i>Shijing xiaoxue</i>
		WERZNER Eugenia	甄雅	University of Leipzig 德國	由「名物」到「正名」——戴震(1724-1777)對《詩經》二〈南〉的解釋	From reconstructing “names and their references” (<i>mingwu</i> 名物) to “rectifying names” (<i>zhengming</i> 正名): Dai Zhen's (1724-1777) commentary on the <i>Airs of the States</i> (<i>guofeng</i>)
		KWOK Pang-Fei	郭鵬飛	香港城市大學中文及歷史學系	俞樾《詩經平議》斟正	An Emendation to Yu Yue's <i>Shijing Pingyi</i>

18:00–20:00 Dinner: China-Restaurant Lotus, Tessenowstraße 33, Trier, Tel: 0651 329 18, 搭車

2017/07/23 (Sunday)

9:40–11:10	Section 1 Chair: LAI Kuei-San 賴貴三	BONCH-OSMOLOVSKAYA Olga 白翹靈	Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy of Sciences (IOM RAS) 俄國	"詩何為而作也": 論儒家思想中所起源與發展的感物說	Creating the Classic: the origins and development of the <i>ganwu</i> 感物 concept in Confucian philosophy
		PENG Ya-ling 彭雅玲	國立臺中教育大學語文教育學系	明代蔡清《四書蒙引》對朱熹《四書章句集註》的疏解	A Study of Cai Qing's commentaries and explanation of Zhu Xi's Compilation and Editing of the Confucian <i>Four Books with Collected Commentaries</i> in his <i>Introduction to the Four Books for Beginners</i>
		RUDENKO Nikolai 魯登寇	Institute of Oriental Studies, Moscow 俄國	李贄對儒家經典的矛盾性態度 (以《焚書》為研究對象)	Li Zhi and his Ambivalent Attitude to Confucian Canons (based on <i>A Book to Burn</i>)
	Section 2 Chair: LEE Hung-Kai 李雄溪	STUMM Daniel 施明祥	Leiden University 荷蘭	嘉慶時期經學論文體裁的含義	Dissecting tradition: The implications of genre in high-Qing classical studies
		CHIANG Chiu-Hua 蔣秋華	中央研究院中國文哲所	吳汝綸尚書說的句讀 ----以文法釋經	The full stop of Wu Rulun's <i>Shangshu shuo</i> : A grammatical interpretation
		GREBNEV Yegor 葛覺智	Oxford University 英國	從文集到文體：為何先秦的《書》不能歸類於統一的體例	Why there is no genre unity in the pre-imperial corpus of the shu (authoritative writings)

11:10–11:40 Coffee Break

11:40–12:40	Section 1 Chair: NG Yau-nang 吳有能	CHAN Kin-shing 陳健成	University of Tokyo 日本	父子之間：王肯堂對王樵《尚書》說之取捨	The Father and the son: Wang Kentang's 王肯堂 (1549-1613) give and take of Wang Qiao's 王樵 (1521-1599) study of <i>Shangshu</i>
		CHENG Yue-Mei 鄭月梅	國立嘉義大學中國文學系	從《詩經偶箋》看萬茂先詮釋《詩經》的觀點	<i>ShiJing oujian</i> : Wan Maoxian's Interpretation of <i>Shijing</i>
	Section 2 Chair: KWOK Pang-Fei 郭鵬飛	CHE Hsing-Chien 車行健	國立政治大學中國文學系	香港學海書樓的儒家經典教育之考察	An Inquiry into the Confucian Classics Education of Hok Hoi Association of Hong Kong
		LIN Shu-Chen 林淑貞	國立中興大學中國文學系	台灣地區《詩經》與禮制研究成果綜述：以學位論文為研究範疇	A Summary of the Research Achievements of <i>The Book of Songs</i> and Etiquette in Taiwan: Taking dissertations as the research material
12:30–13:15		Final Discussion			

14:00–17:00 Lunch: Oechsle Wein- und Fischhaus, Palaststraße 5-7, Trier 搭車